



# ХИДРОЗОЛ® BG-OR БИТУМЕН ГРУНД НА ОРГАНИЧНА ОСНОВА

за изключително здрава връзка между основата и полагани битумни хидроизолации и покрития, прониква дълбоко в порести повърхнини като ги уплътнява и заздравява

## 1. Продукт / Производствено и фирмено наименование

### 1.1. Търговско наименование

ХИДРОЗОЛ® BG-OR БИТУМЕН ГРУНД НА ОРГАНИЧНА ОСНОВА

### 1.2. Предназначение:

ХИДРОЗОЛ® BG-OR БИТУМЕН ГРУНД НА ОРГАНИЧНА ОСНОВА е бързо съхнещ битумен грунд на база органични разтворители за предварително обработване на основата преди полагане на рулонна битумна хидроизолация или друг вид студено полагани битумни покрития. Подходящ е за хидроизолация на стени, подове, наклонени покриви и други хоризонтални и вертикални повърхнини.

### 1.3. Фирма:

Марисан и Колев ООД  
Източна промишлена зона  
ул. Калнъ дере 15  
Русе 7009

### Адрес за контакти:

Марисан и Колев ООД  
Източна промишлена зона  
ул. Калнъ дере 15  
Русе 7009

Тел: +359-82-519721  
Факс: +359-82-845351  
e-mail: [office@marisanbg.com](mailto:office@marisanbg.com)

### 1.4. За спешни случаи

Тел.: 112

Клиника по токсикология към МБАЛСА „Н.И.Пирогов”

Тел.: + 359 2 9154 411; 359 2 9154 213





## 2. Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа - смес:

#### 2.1.1. Класификация в съответствие с Директива 67/548 ЕС

Xn	Вреден
N	Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

#### 2.1.2. Класификация в съответствие с Регламент 1272/2008

H 226	Запалими течности и пари.
H 304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H 315	Предизвиква дразнене на кожата.
H 332	Вреден при вдишване.
H 411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

#### Система за класифициране:

Класификацията отговаря на актуалните списъци на ЕС, като е допълнена и с данни от специализираната литература.

### 2.2. Елементи на етикета

#### 2.2.1. Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

##### Пиктограми:



Вреден



Опасен



Внимание



##### Предупреждения за опасност:

H 226	Запалими течности и пари.
H 304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H 315	Предизвиква дразнене на кожата.
H 332	Вреден при вдишване.
H 411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

##### Препоръки за безопасност:

P 102	Да се съхранява извън обсега на деца
P 210	Да се пази от топлина, искри, открит пламък, нагорещени повърхности. Тютюнопушенето забранено.
P 233	Съдът да се съхранява плътно затворен.
P 273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P 280	Използвайте предпазни ръкавици и предпазно облекло.
P 301	При неразположение: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
P 403	Да се съхранява на добре проветриво място.



## 2.2. Етикетиране в съответствие с Директива 1999/45 (DPD)

### Символи за опасност



Xn – Вреден



N – Опасен за околната среда

### Рискови фрази:

- |            |   |
|------------|---|
| R 10       | Запалим   |
| R 20/21/22 | Вреден при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.  |
| R 36/38    | Дразни очите и кожата.  |
| R 43       | Възможна е сенсибилизация при контакт с кожата.   |
| R 51/53    | Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда. |
| R 65       | Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.                                |

### Съвети за безопасност:

- |         |  |
|---------|--|
| S 2     | Да се пази далече от достъп на деца  |
| S 36/37 | Да се носи подходящо защитно облекло и ръкавици.   |
| S 46    | При поглъщане да се потърси незабавно медицинска помощ и да се покаже опаковката или етикетата.                                    |
| S 61    | Да не се допуска изпускане в околната среда. Вижте специалните инструкции / информационния лист за безопасност.                    |
| S 62    | При поглъщане да не се предизвиква повръщане: незабавно да се потърси медицинска помощ и да се покаже тази опаковка или етикетата. |

## 2.3. Други опасности

Резултати от PBT или vPvB опасности

- PBT – сместа не е изпитвана
- vPvB – сместа не е изпитвана

## 3. Състав / Информация за съставните части

### 3.1. Вещества – не приложимо

## 3.2. Смес

### 3.2.1. Обща характеристика:

Съгласно регламент 1907/2006 веществото представлява хомогенна смес без механични примеси

Наименование	Индекс №	EINECS №	CAS №	Директива 67/548/ЕИО		Регламент (ЕО) 1272/2008
				Символи за опасност	R -фрази	
Минерален терпентин	649-405-00-X	265-191-7	64742-88-7	Xn; N	R10; R65	H266; H304; H315; H332; H411

## 4. Мерки за първа помощ

### Общи съвети

Продукта е запалим. При употреба да се пази от открит огън. Може да образува огнеопасни експлозивни смеси с въздуха. Вреден при вдишване, контакт с кожата и поглъщане.

### При вдишване:

Незабавно изведете пострадалия на чист въздух. Контролирайте и поддържайте проходимостта на дихателните пътища. Ако не диша, започнете изкуствено дишане или подайте кислород. Незабавно потърсете медицинска помощ.

### При контакт с кожата:

Незабавно сменете замърсеното облекло и измийте засегнатата кожа с много вода и сапун. Консултирайте се с лекар, ако дразненето продължи.

### При контакт с очите:

Изплакнете очите с големи количества вода при отворени клепачи в продължение на най-малко 15 мин. При продължаващи оплаквания потърсете консултация с лекар.

### При поглъщане:

Незабавно потърсете медицинска помощ. Не предизвиквайте повръщане. Покажете етикета или опаковката на продукта. Не давайте мляко, мазнини или алкохол. Ако започне спонтанно повръщане, дръжте главата ниско на ниво хълбоците, за да предотвратите аспирацията на повърнатата маса.

### Бележка към лекаря:

Могат да се появят следните симптоми: замаяност, главоболие, кашлица, световъртеж, респираторни проблеми, сухота и напукване на кожата. Лекувайте симптоматично.



## 5. Мерки за борба в случай на пожар

### 5.1. Пожарогасителни средства

#### Подходящи средства за гасене:

Сух химически прах, алкалоустойчива пяна, въглероден диоксид, воден спрей

#### Неподходящи средства за гасене по съображения за сигурност:

Плътна водна струя

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа:

Възможно е отделянето на плътни сажди и опасни газови продукти.

### 5.3. Съвети за пожарникарите:

Носете индивидуален дихателен апарат с въздух под налягане и защитно пожарникарско облекло (пожарникарска каска, куртка, панталони, обувки и ръкавици). Охлаждайте негорящите опаковки с вода. Предотвратете изтичането на съдържанието и преместете опаковките на безопасно място.

### 5.4. Допълнителна информация:

Остатъци от пожар и замърсена вода от гасенето да се отстранят в съответствие с местните разпоредби.

## 6. Мерки в случай на случайно отделяне

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи:

Вземате под внимание предпазните мерки посочени в Точки 7 и 8. Отстранете всички възможни запалителни източници. Предотвратете натрупването на изпарения в затворени помещения. Информирайте околните за аварията и при необходимост сигнализирайте противопожарна служба.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Изолирайте опасната зона. Не допускайте влизане на ненужен и незащитен персонал. Предотвратете разлив и навлизане в повърхностно течащи или подпочвени води, резервоари, сутерени, отводнителни канали. При случайно допуснато замърсяване на почвата, повърхностни или подпочвени води, незабавно уведомете компетентните органи.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване:

Малки разливи: Насипете и поийте с пръст, пясък или подобни инертни абсорбенти. Не използвайте горими материали. Осигурете вентилация. Изгребете с неиздаващи искри инструменти. Съберете в подходящи контейнери със съответните етикети и преместете на одобрено за изхвърляне на отпадъци място.

Големи разливи: оградете с насип. Изпомпете в подходящи контейнери със съответните етикети. Почистете остатъчния материал.



## 7. Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа:

Осигурете необходимата вентилация при използване и съхранение на продукта. Не превишавайте стойностите на пределно допустимата концентрация. Използвайте индивидуални средства за лична защита, обявени в т.8. Избягвайте контакт с кожата и очите. Не приемайте храна и напитки по време на работа. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. Спазвайте противопожарните мерки.

### 7.2. Условия за безопасно съхранение, включително несъвместимости:

#### Изисквания към складовите помещения и хранилища:

Внимание! Лесно запалима течност. Парите могат да образуват огнеопасни експлозивни смеси с въздуха.

Съхранявайте в оригинални, плътно затворени опаковки, далече от достъп на деца и други неупълномощени лица в закрити и сухи складови помещения при температура до 25°C без пряк достъп на слънчева светлина, далече от открит огън и нагревателни източници.

Складовете трябва да са оборудвани съобразно местните Наредби за съхранение на запалими материали.

Опаковките трябва да са маркирани с оригиналния етикет на производителя.

#### Указания при съхранение заедно с други материали:

Не съхранявайте продукта заедно с храна, напитки или фуражи.

#### Други данни относно условията на съхранение:

Да се съхранява в добре затворени оригинални опаковки на сухо и хладно място. Да се пази от топлинни източници и пряка слънчева светлина.

### 7.3. Специфична и крайна употреба

Продуктът няма други употреби, освен посочените на етикета и в техническата карта.

## 8. Контрол на експозицията, лични предпазни средства

### 8.1. Параметри и контрол

Гранични стойности на химични агенти във въздуха на работното място, съгласно Наредба 13 на Министъра на труда и социалната политика /29.11.2002 г относно пределно допустими концентрации на вредни за здравето фактори на работното място:

Химичен агент	CAS №	Гранични стойности, mg/m <sup>3</sup>	Специфични ефекти
Минерален терпентин	64742-88-7	300 mg/m <sup>3</sup> – за 8 часа	вреден

### 8.2. Контрол на експозицията

Осигурете подходяща вентилация в работните помещения, при която концентрацията на парите да не надвишава пределно допустимите гранични стойности.





## Технически средства за контрол:

Използвайте само неподдаващи ел.искра инструменти и съоръжения. Гарантирайте безопасно разреждане на статичното електричество.

Избягвайте експозиция на пари или директен контакт с течността.

## 8.3. Индивидуални мерки за защита, като лични предпазни средства:

**Общи предпазни и хигиенни мерки:** Да се съблюдават обичайните предпазни мерки при работа с химикали. По време на работа да не се консумират храни и напитки, да не се пуши. Преди почивка и при приключване на работа да се измиват ръцете.

**Дихателна защита:** В случай на недостатъчна вентилация или при работа в затворени пространства носете подходяща маска или дихателен апарат. Препоръчва се използването на маска с газ филтър: кафяв, тип А.

**Защита на ръцете:** Използвайте защитни ръкавици от устойчив на продукта и непропусклив материал. Времето на пробив да се узнае от производителя и да се следи и спазва.

**Защита на очите:** Препоръчва се използването на плътно прилепнали химически устойчиви предпазни очила.

**Защита на тялото:** Носете антистатично предпазно облекло от изкуствен материал и обувки от антистатичен материал.

## **9. Физични и химични свойства**

### 9.1. Информация относно основните химични и физични свойства:

Външен вид:	вискозна пастообразна маса
Цвят:	тъмнокафяв до черен
Мирис:	характерен за органични разтворители
Точка на / Интервал на замръзване:	не е приложима
Температура / Интервал на топене:	не е приложима
Температура / Интервал на кипене:	не е приложима
Пламна температура:	не е приложима
Точка на samozапалване:	300°C
Температура на запалване:	не е приложима
Температура на запалимост и експлозия:	
Долна граница	0,6 об.%
Горна граница	1,5 об.%
Плътност при 20°C:	0,85 – 0,9 кг/л
pH стойност:	не е приложима
Разтворимост във вода	Във формата в която се подава продуктът не е разтворим във вода.





## 10. Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Не са известни при правилно използване на продукта.

### 10.2. Химическа стабилност:

Стабилен при нормални условия на съхранение и употреба.

### 10.3. Възможност за опасни реакции:

При висока температура може да се отдели CO, както и частично окислени въглеводороди.

### 10.4. Условия които следва да се избягват:

Използвайте и съхранявайте далече от източници на топлина, открит огън и др. подобни.

### 10.5. Несъвместими материали:

При контакт с окислителни продукти може да влезе в химична реакция.

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

При правилна употреба не са известни.

## 11. Данни за токсикологията

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

минерален темпертин

Човека: контакт с очите – 470 ppm/ 15min

Котка: вдишване – ТС – 10 гр./кб.м.

### 11.2. Информация относно вероятните пътища на експозиция

#### При поглъщане:

При поглъщане може да увреди белите дробове и тъканта на храносмилателната система.

#### При контакт с кожата:

При продължителен контакт с кожата, може да предизвика загуба на подкожна мазнина и дерматити.

#### При вдишване:

Вдишването на високи концентрации може да причини виене на свят, замаяване, главоболие, гадене.

#### При контакт с очите:

Капки от продукта или парите му във висока концентрация могат да предизвикат дразнене и конюнктивит.

#### Други данни:

Няма данни за мутагенно въздействие.

Няма данни за канцерогенно влияние.

Няма данни за увреждащо фертилността влияние.

### 11.3. Допълнителна информация: -----





## 12. Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Продуктът съдържа летливи органични съединения.

### 12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът е неразградим във вода и може да бъде разграден в пречиствателни станции.

### 12.3. Биоакмулираща способност

**Минерален терпентин** Има потенциал за биоакмулиране.

### 12.4. Преносимост в почвата

**Почва:** Не се допуска проникване  
**Вода:** Не се допуска проникване  
**Въздух:** Не се допуска проникване.

## 13. Обезвреждане на отпадъци

### 13.1. Методи за третиране на отпадъците

Процедурите за елиминиране и унищожаване трябва да съответстват на всички местни и национални закони и разпоредби.

Да не се изхвърля с битови отпадъци.

Отпадъците да се изхвърлят на места, специално одобрени за опасни отпадъци.

Рециклиране на разтворители чрез дестилация, ако е възможно в случай, че е разрешен проблема с остатъчните продукти от дестилацията.

Металните опаковки следва да се рециклират в стоманолеярнен завод или да се изхвърлят на специално предназначени за целта места, ако е невъзможно да се подновят и използват отново.

### 13.2. Отпадъци от опаковки:

Напълно изпразнените опаковки могат да се използват повторно или да бъдат предадени за рециклиране.

Да се установи контакт с производителя относно рециклирането.

Отстраняването на опаковките да се извърши в съответствие с предписанията на компетентните органи.

## 14. Информация за транспорта

### 14.1. Сухопътен транспорт ADR / RID:

Техническо име:	битумен грунд
Клас:	3
UN №	не е приложим
Група на опаковане:	III
Опасност:	30



Страница: 10 от 11  
Продукт: ХИДРОЗОЛ® BG-OR БИТУМЕН ГРУНД  
НА ОРГАНИЧНА ОСНОВА  
Създаден на: 19.02.2014  
Отпечатан на: 05.03.2014

## **14.2. Морски транспорт IMDG / GGVSee:**

Техническо име: битумен грунд  
UN № не е приложим  
Група на опаковане: III  
Опасност: 30

## **14.3. Въздушен транспорт ICAO / IATA:**

Техническо име: битумен грунд  
Клас: 3  
UN № не е приложим  
Група на опаковане: III  
Опасност: 30

## **15. Информация относно нормативната уредба**

### **15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда:**

- Продуктът не съдържа информация за нарушаващи озоновия слой съгласно Регламент/ЕО/2073/2007

- Продуктът не съдържа вещества, устойчиви органични замърсители съгласно Регламент/ЕО/850/2004

Според ЕО/67/548 се изисква маркиране на продукта за опасност.

### **15.2. Оценка безопасността на химичното вещество или смес:**

Няма налична оценка.

## **16. Друга информация**

### **16.1. Пълния текст на всички фрази от т.3**

#### **H – фрази:**

H 226 Запалими течност и пари.  
H 304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.  
H 315 Предизвиква дразнене на кожата.  
H 332 Вреден при вдишване  
H 411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

#### **R – фрази:**

R 10 Запалим  
R 65 Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.



## **16.2.Източници на информация**

- Регламент (ЕО) 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18.12.2006 г относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) и съответните международни правила за транспорт
- Регламент (ЕО) 1272/2008, относно класифицирането, опаковането и етикетирането на опасни химични вещества и смеси
- Регламент (ЕО) 453/2010 за изменение на Регламент (ЕО) 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18.12.2006 г относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).7
- Регламент (ЕО) 67/548 относно класифицирането, опаковането и етикетирането на опасни химични вещества и смеси
- Закон за защита от вредното въздействие на химични вещества и препарати/ДВ,бр 95 от 24.11.2006
- Наредба за реда и начина за класифициране, опаковане и етикетиране на химични вещества и смеси
- Наредба № 13 за защита на работещите от рискове, свързани с експозицията на химични агенти при работа
- Наредба № 14 за нормите на пределно допустимите концентрации на вредни вещества в атмосферния въздух на населени места
- Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари ADR
- Правилник за международен железопътен транспорт на опасни товари RID

---

Данните в този лист за безопасност се основават на настоящото ниво на знания и задоволяват националното законодателство и това на ЕС. Конкретните условия на работа на съответния потребител обаче са извън нашето знание и контрол. Потребителят е длъжен на собствена отговорност да се съобрази със съответните съществуващи законови норми и разпоредби. Данните в този лист за безопасност описват изискванията за сигурност и не представляват гаранция за свойствата на продукта.

---